

**Zeitschrift:** Journal suisse d'apiculture  
**Herausgeber:** Société romande d'apiculture  
**Band:** 74 (1977)  
**Heft:** 4

**Vorwort:** Éditorial  
**Autor:** Fournier, André

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 24.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

---

## Editorial

---

### TÉLÉGRAMME A MON AMI AMBROISE DE LA SAR

#### Assemblée des délégués de ce 19 mars 1977

**Présences :** 111 personnes - plusieurs délégués manquent à l'appel - plusieurs invités excusés - plusieurs membres d'honneur malades, ou en voyage avec ceux du troisième âge !

**Rapport du président :** un chef-d'œuvre - voir pages suivantes.

**Comptes 1976 :** approuvés sans discussion.

**Budget 1977 :** admis sous réserve que la rubrique « déficit » soit supprimée.

**Concours des ruchers :** maintenu sans opposition avec photo dans le journal. Médaille de vermeille 1976 décernée à l'ami Charles Steullet, buraliste postal à Soubey.

**Election au Comité central :** un nouveau sursis pour 3 ans est accordé à MM. Chammartin et Fournier.

**Contrôle du miel :** remis en question par la majorité des délégués. Plat de résistance à digérer par le Comité central avant la récolte 1977.

**Centrale des miels :** voir compte rendu à la fin du journal.

**Ambiance générale de l'assemblée :** excellente.

**Faux-bourdons :** ils ne se sont pas montrés. Le fond de l'air n'était pas encore assez chaud à 12 h. 45 lorsque « sonna le gong ».

**Repas en commun :** bon. Eu l'honneur d'avoir à ma droite M. Robert Bovey, ancien président SAR et en face M. Georges Chassot, ancien secrétaire SAR.

**Remarque :** détails, analyse et synthèse suivront.

Salutations et à bientôt.

*A. Fournier.*

---

## Apimondia

---

### XXVI<sup>e</sup> CONGRÈS INTERNATIONAL D'APICULTURE A ADÉLAÏDE/AUSTRALIE DU 13 AU 19 OCTOBRE 1977

Apimondia nous invite à participer au XXVI<sup>e</sup> Congrès international d'apiculture qui se tiendra en octobre prochain à Adélaïde en Australie.

Lorsque les premiers frimas apparaissent dans nos contrées, à Adélaïde c'est le printemps. Une bonne occasion pour nous d'éviter